

KEEB KWM KEV MOB NKEEG THIAB LUB TSWV YIM DAIM PHIAJ NPAJ RAU KEV KHO MOB KUB CEEV
HEALTH HISTORY AND EMERGENCY CARE PLAN

Kev siv daim ntawv: Cov chaw zov tej pab pawg me nyuam thiab cov chaw zov me nyuam yav nruab hnub rau nruab zoo (day camps) yuav tsum teb daim ntawv (form) no kom ua tau raws li cov cai DCF 250.04(6)(a)1. thiab 250.07(6)(L)5., DCF 251.04(6)(a)6. thiab 251.07(6)(k)5., thiab DCF 252.44(6)(g) ntawm Wisconsin Administrative Codes. Yog ua tsis tau raws li cov cai yuav tau txais ib cov lus sau tias tsis ua raws cai. Tej ntaub ntawv qhia txog tus kheej koj muab sau rau hauv no tej zaum kuj yuav muab siv rau lwm qhov ntxiv mus thiab [Privacy Law, s.15.04(1)(m), Wisconsin Statutes].

Cov Lus Qhia Teb: Tus niam txiv / tus muaj cai saib xyuas yuav tsum teb kom muaj daim ntawv no nyob rau hauv tus me nyuam cov ntaub ntawv ua ntej tus me nyuam mus rau hauv qhov chaw zov thawj hnub. Cov lus sau hauv daim ntawv no yuav muab qhia rau txhua tus tib neeg uas zov tus me nyuam. Lub tuam tsev (the department) pom zoo kom cov niam txiv / cov neeg muaj cai saib xyuas thiab cov neeg ua hauj lwm hauv qhov chaw zov me nyuam muab cov lus hauv daim ntawv no los xyuas tsis tseg.

XOV QHIA TXOG TXOG TUS ME NYUAM

Npe (Xeem, Npe, Tsjaj Ntawv Cim Npej Nruab Nrab)	Chaw Nyob – Lub Tsev Nyob (Kev, Zos, Xeev, Zip Code)	
Xov Tooj	Hnub Yug (mm/dd/yyyy)	Hnub Tim – Thawj Hnub Tuaj Rau Zov (mm/dd/yyyy)

XOV QHIA TXOG NIAM TXIV / TUS NEEG MUAJ CAI SAIB XYUAS Qhia cov xov tooj yuav hu tau (cov) niam txiv / (cov) neeg muaj cai saib xyuas thaum lub caj zov tus me nyuam.

Npe	Xov Tooj – Hauv Tsev	Xov Tooj – Hauj Lwm	Xov Tooj – Ntawm Cev
Npe	Xov Tooj – Hauv Tsev	Xov Tooj – Hauj Lwm	Xov Tooj – Ntawm Cev

XOV QHIA TXOG KWS KHO MOB / TSEV KHO MOB

Npe – Kws Kho Mob	Chaw Nyob – Tsev Kho Mob	Xov Tooj
-------------------	--------------------------	----------

KEV TSO CAI SIV TSHUAJ PLEEV THAIV TSHAV KUB / TSHUAJ TUA YOOV Yuav tsum cim npe rau lub tshuaj pleev thaiv tshav kub los yog lub tshuaj tua yoov yog niam txiv muab. Raws li txoj cai DCF 251.07(6)(f)2., yuav tsum muab cov ntawv tso cai rov los xyuas 6 lub hlis twg ib zaug thiab hloov tshiab raws li tsim nyog. Raws li txoj cai DCF 250.07(6)(f)2.a., yuav tsum muab Cov Ntawv Tso Cai rov xyuas tsis tseg thiab muab kws tshiab raws li tsim nyog.

<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Kuv tso cai rau qhov chaw zov me nyuam pleev tshuaj thaiv tshav kub rau kuv tus me nyuam.	Hom Tshuaj Npe	Muaj Zog Npaum Cas
<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Kuv tso cai rau qhov chaw zov me nyuam kheev kuv tus me nyuam pleev tshuaj thaiv tshav kub rau nws tus kheej.		
<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Kuv tso cai rau qhov chaw zov me nyuam pleev tshuaj tua yoov rau kuv tus me nyuam.	Hom Tshuaj Npe	Muaj Zog Npaum Cas
<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Kuv tso cai rau qhov chaw zov me nyuam kheev kuv tus me nyuam pleev tshuaj tua yoov rau nws tus kheej.		

KEEB KWM KEV MOB NKEEG THIAB LUB TSWV YIM DAIM PHIAJ NPAJ RAU KEV KHO MOB KUB CEEV Yog muaj, muab rhais nrog lub tswv yim daim phiaj npaj kho mob rau tus me nyuam los ntawm nws tus kws kho mob, kws kho ib ce, thiab lwm tus kws.

- Kos rau qhov kab mob kev nkeeg tshwj xeeb uas koj tus me nyuam muaj.
 - Tsis muaj mob dab tsi
 - Mob hawb pob Asthma Ntshav Qab Zib Kab Mob Nyhuv Quav los yog teeb meem noj haus nrog rau kev noj haus tshwj xeeb thiab cov tshuaj qab los
 - Puas hlwb mos / puas ib ce Qaug dab peg / mob chua leeg Txhua yam kev mob Puas Hlwb, LD, ADD, ADHD, los yog Autism
 - Lwm yam (cov) kab mob yuav tau xyuas zoo – Qhia kom meej.
- Cev txhaum/fab rau mis. Yog ib tug me nyuam tsis haum mis nyuj, kom kws kho mob sau ib tsab ntawv teev qhia lwm hom kua mis nws haus tau.
- Cov khoom noj txhaum/fab rau lub cev– Qhia kom meej hom (cov) khoom noj khoom haus tsis haum.
- Cov khoom noj tsis txhaum/tesis fab – Qhia kom meej.

2. Cov tsim kom muaj teeb meem tshwm sim – Qhia kom meej.

3. Cov cim los yog tsos mob uas yuav tau xyuas txog – Qhia kom meej.

4. Cov kauj ruam uas tus neeg zov me nyuam yuav tau ua raws. Yog tsim nyog siv cov tshuaj kws kho mob muab los yog cov tshuaj kws kho mob tsis tau muab, yuav tsum muaj *Tsab Ntawv Tso Cai Muab Tshuaj* rhais nrog tsab ntawv no.

5. Qhia cov neeg ua hauj lwm zov me nyuam uas koj tau muaj kev qhia / kev cob kom txawj daws tau cov kev mob tshwm sim.

- a.
- b.
- c.

6. Thaum twg thiaj hu qhia cov niam txiv txog cov kev mob tshwm sim los yog kev kho tsis tau.

7. Thaum twg thiaj xam tias txoj kev mob tsim nyog mus cuag kev kho mob kub ceev los yog kev rov txheeb xyuas dua.

8. Lwm yam uas yuav pab rau tus neeg zov me nyuam kom paub ntxiv.

KOS NPE – Niam Txiv los yog Tus Neeg Muaj Cai Saib Xyuas

Hnub Kos Npe (hli/hnub/xyoo)

**Cov hnub rov
muab los xyuas:** _____